Une ignoble brute martyrisait son bébé

Rennes, 16. — Alphonse Guitton, 33 ans, ouvrier agricole, vient d'être arrêté à Saint-Charles-de-Péray, sur une plainte de sa femme, pour coups et blessures sur la personne de son enfant, un bébé de 23 mois, qu'il brutalisait odieusement.

Chaque soir, ivre et furieux, Guitton empoignait un fouet et frappait la malheureuse petite victime, dont le corps ne fut plus bientôt qu'une plaie purulente. Le père indigne poussa même la sauvagerie jusqu'à mordre le bras du bébé qui poussa d'horribles cris. Ne pouvant plus supporter le supplice infligé chaque jour à son enfant, la mère alerta la justice.

ON DEVRA RÉPARER AU HAVRE L'HYDRAVION GÉANT

Le « Lieutenant-de-Vaisseau-Paris » sera réparé au Havre. En effet, un nouvel examen a permis de s'assurer que les avaries de l'hydravion géant étaient purement locales et ne pouvaient modifier en rien les qualités techniques de l'appareil.

D'autre part, le transport par route de l'énorme hydravion, dont certaines pièces sont d'une largeur égale à celle des voies de grande communication, devrait se faire à certaines heures de nuit et arrêterait tout trafic.

C'est donc seulement le ballonnet crevé dans la collision avec la barque « Raymond-Poincaré » qui sera transporté à Toulouse.

L'aviateur Bossoutrot, conseiller technique de la Compagnie qui assure le « Lieutenant-de-Vaisseau-Paris », est venu au Havre constater, en vue des indemnités éventuelles, les dégâts et préjudices cause tant à l'appareil qu'aux tiers, en l'espèce les propriétaires des bateaux de pêche démâtés et le matelot Contrian, allité, souffrant de contusions à la suite de son bain forcé.

LA BELLE SAISON

Les fruits commencent à affluer sur les marches : cerises, fraises, framboises, groseilles, etc... Si vous voulez faire des confitures à bon compte, ménagères, n'attendez pas qu'il soit trop tard. Profitez des cours actuels excessivement bas et faites immédiatement vos provisions pour cet hiver. 9250

QUATRE ENFANTS BRULÉS VIFS DANS UNE FERME INCENDIÉE

Varsovie, 16. — Un violent incendie a éclaté dans la localité de Dombrowka, près de Kielce.

Plusieurs fermes ont été détruites. Dans l'une d'elles, quatre enfants, dont les parents étaient aux champs, ont été brûlés vifs.

BAGARRES ENTRE VENDEURS DE JOURNAUX EXTRÉMISTES A PARIS

Vers 11 h., hier matin, une centaine de camelots du roi sont arrivés place Voltaire à Issy-les-Moulineaux pour appuyer leurs vendeurs de journaux, une petite bagarre a eu lieu entre ces derniers et des vendeurs de journaux communistes, quelques coups ont été échangés, la police est intervenue et a procédé à quelques arrestations qui n'ont pas été maintenues.

D'autre part, vers midi, rue Cels, dans le 14e arrondissement, une rixe s'est produite entre des vendeurs de journaux d'extrême-droite et d'extrême-gauche. Six arrestations ont été opérées par la police, aucune d'elle n'a été maintenue. Néanmoins des procès-verbaux ont été dressés pour port d'armes prohibées.

LOTION XOUR sédative
calme les irritations du cuir chevelu
9433

IL REÇUT UNE BALLE DANS LA BOUCHE... ET L'AVALA

Garçon de magasin en chômage, M. Jacques Martin occupait ses loisirs comme déménageur bénévole. Un de ses amis, M. Marot, quittant, pour un autre domicile, son appartement, 240, rue Saint-Honoré, à Paris, avait fait appel à son aide obligeante ; une femme de ménage, Mme Victorine Maillard, lui prêtait main-forte.

Tous deux besognaient ferme, lorsque Mme Maillard découvrit, oublié dans un tiroir, un revolver ; l'arme était vieille, rouillée ; nul n'aurait pensé qu'elle put être chargée.

En manière de plaisanterie, la femme de ménage le braqua sur son compagnon.

« Chiche ! », lui dit l'autre. Elle appuya sur la gâchette : le coup partit. Affolement général : M. Martin avait été touché en plein visage ; un filet de sang coulait de sa bouche ; sans nul doute il était perdu.

On transporta d'urgence le « moribond » à l'Hôtel-Dieu.

Le chirurgien constata que la balle avait traversé la lèvre supérieure, brisé une dent..., mais il dut renoncer à suivre sa trace : aucune blessure dans la bouche. Qu'était devenue le projectile ?

Il fallut bien conclure, pour étonnant que cela put paraître, que le garçon de magasin l'avait tout bonnement avalée. Le pistolet était usagé, la balle, de calibre 6.35, qui se trouvait dans le canon depuis des années, avait perdu sa force et son élan s'était brisé sur la mâchoire de la victime.

Le blessé d'ailleurs ne se portait pas plus mal de cette ingestion brusquée et put regagner une heure plus tard son domicile.

Bagarre à Macon à une réunion pacifiste

Samedi soir, avait lieu à Mâcon, sous le patronage de l'Union Fraternelle des Anciens Combattants, une réunion pour la paix.

M. Pierre Lang s'est élevé contre le commerce des armes.

M. Scapini a traité des relations franco-allemandes et a déclaré que des conversations immédiates devraient s'engager entre l'Allemagne et la France.

M. George Hoog, rédacteur en chef de la « Jeune République », est également intervenu.

Quand M. Pierre Cot a voulu, à son tour, prendre la parole, un des assistants a protesté et a voulu l'empêcher de parler.

Une vive bagarre a éclaté dans laquelle plusieurs personnes ont été blessées. Un agent de police a également été atteint. Son agresseur a réussi à s'enfuir.

Les manifestants se sont rapidement dispersés et aucune arrestation n'a pu être opérée.

DANS LES P. T. T.

Par décret en date du 15 juin, ont été nommés inspecteurs des P.T.T. :

A *Arras*, M. Brassart, rédacteur principal à Arras ; à *Lille*, M. Frey, rédacteur principal à la direction du service technique de la région de Paris extra-muros ; à *Laon*, M. Duvet, rédacteur principal à *Lille*.

LE PÈLERINAGE FRANCO-WALLON A WATERLOO

Le pèlerinage traditionnel franco-wallon à Waterloo s'est déroulé, hier, en présence d'un public nombreux. Devant le monument Français de « L'Aigle blessée », des discours ont été prononcés, notamment par MM. Charles Brun, professeur au collège des sciences sociales de Paris, et Louis Bertrand, de l'Académie Française.

AU CONGRÈS DE L'ASSOCIATION PROVINCIALE DES ARCHITECTES FRANÇAIS

Au Congrès de l'Association Provinciale des Architectes Français dont les assises se tiennent à Angers, la journée du jeudi 13 fut consacrée à la visite extrêmement intéressante où furent admirés des monuments typiques et remarquables, remontant jusqu'à l'époque romane et singulièrement évocateurs de grandes pages de l'histoire.

Les travaux reprirent le 14 juin, à 8 heures, par l'étude :

Du financement des constructions régionales à l'Exposition de 1937 ;

Du cahier des charges du béton armé ;

Des associations entre architectes ;

De la mission professionnelle de l'architecte.

Les rapports de l'architecte Bourgeois, de *Tourcoing*, sur ces deux derniers sujets ont fait une profonde impression, surtout quand il fixa trois des caractères de la mission : Mission de confidant, d'artiste et d'homme de science.

L'après-midi, la séance, dirigée par M. Jacques Lafitte, de *Maubenge*, le courageux animateur du centre d'études professionnelles, fut consacrée à la rémunération de l'architecte et à la nécessité qu'imposent la raison, la justice et le simple bon sens, que cette rémunération soit fonction du volume, de la complexité et de la qualité des efforts fournis.

CHEZ LES DOUANIERS

On nous communique :

« C'est le 18 courant que s'ouvrira, dans une salle de la Maison de la Mutualité, 24, rue Saint-Victor, à Paris, le Congrès du Syndicat National des Agents du Service actif des Douanes de France et des Colonies.

» Ce groupement, affilié à la Fédération Autonome, compte plus de 15.000 adhérents, soit la presque totalité des douaniers en uniforme.

» En marge du Syndicat a été créée une Mutuelle qui consacre annuellement 1.500.000 francs à la lutte contre la tuberculose, le cancer et autres misères humaines.

» Un large débat aura lieu sur l'Unité syndicale, et nous croyons savoir que c'est à une majorité des 4/5 au moins que le Congrès se prononcera pour la fusion de la Fédération autonome avec la Fédération Générale des Fonctionnaires. »

LA LUTTE CONTRE LE CHOMAGE

LA DÉLÉGATION DES PARLEMENTAIRES ET DES MAIRES DU NORD ET DE L'EST NE SERA REÇUE QUE JEUDI, PAR MM. FROSSARD ET LAURENT-EYNAC

En raison du Conseil des ministres de mardi prochain, l'Association des Maires du Nord et de l'Est a été avisée que les audiences accordées par le ministre du Travail et par le ministre des Travaux publics, étaient reportés au jeudi 20 courant.

Les démarches qui seront effectuées par nos représentants auront des conséquences des plus importantes, puisqu'il s'agit, rappelons-le, d'établir un plan précis de travaux pour lutter contre le chômage et d'envisager son financement sans faire appel au budget de l'État.

T.S.F.

RADIO P.T.T. NORD, A LILLE (243 m. 7). — Lundi 15 juin. — 8 h. : Revue de la Presse Parisienne du matin. — 8 h. 30 : Disques : Danses hongroises n. 5 et 7. — 11 h. : Relais de Radio-Strasbourg P.T.T. — 12 h. : California (pot pourri) ; Hunting blues (fox trot) ; Yanka hula hiskay dula (fox trot). — 12 h. 15 : Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord avec le concours de Mme Mercelli-Herson, violoncelliste et de l'orchestre de la Station sous la direction de M. Maurice Soret : King Cotton, marche ; Martha : Grenada ; Symphonie n. 1 (Brahms) : Kermesse (Durand) : a) pièces pour violoncelle ; d) orchestre (Bachelet) ; La Source (Davidorff) ; Rêve de valse ; Benvenuto Cellini. — 13 h. 20 : Informations. — 13 h. 35 : Trépichore (Ganne) ; Helvétie (Scassola) ; L'attaque du moulin ; Le Grognard (Parès). — 14 h. 30 : Relais de la station Radio Colonial. — 16 h. : Relais de Radio-Strasbourg P.T.T. — 17 h. : Relais de Rennes-Bretagne. — 17 h. 30 : Causerie Universitaire : Petits problèmes grammaticaux par M. Cuerlin de Cuer, professeur de grammaire et de philosophie française à la Faculté des lettres. — 16 h. : Demi-heure artistique. — 16 h. 30 : Radio-Journal. — 19 h. 30 : Première caresse ; Le beau navire ; On fait bien souvent des rêves ; Envoi de fleurs ; Démon joli. — 19 h. 45 : Causerie littéraire de M. Warenghien, professeur agrégé de l'Université. — 20 h. : Indication de l'heure : Chérie, votre parfum ; Mimi (fox trot one step) ; L'amour inconnu ; Fancy Rhytha (fox trot) ; Si tu veux ; Un rêve blond ; J'attrait du danger. — 20 h. 30 : Concert organisé par l'Association de Radiophonie du Nord avec le concours de Mlle Brognies et de l'orchestre de la Station, sous la direction de M. Maurice Soret : Athalie, ouverture (Mendelssohn) ; Symphonie « La Reine » (Haydn) ; Quatuor (Dvorak) ; Aire de Chavelier ; Le petit chat ; Danse bosniaque ; Impression d'Orient : a) par le sentier ; b) Mme Chrysanthème ; c) Notre amour ; Chanson des abeilles ; Parade des petits lutins ; Canzonette ; Tête droite, marche.

RADIO-PARIS (1.648 m. 2). — 6 h. 45 : Culture physique. — 7 h. : Disques. — 7 h. 15 : Météo. — 7 h. 45 : Culture physique. — 8 h. : Les jardins de Murcie ; Folo ; Chant andalou ; Alla Spagnola ; Chanson de feu follet ; Pot pourri d'airs espagnols. — 12 h. 15 : Concert : Carnaval (Suppé) ; Célèbre gavotte (Lulli) ; Avril (Tosti) ; A ma fiancée ; Au loin ; La chanson douce et tendre (Schumann) ; La vie est grise ; L'adorable symphonie (Cuvillier) ; Pierrette (Chaminade) ; Sarabande (Debussy) ; Petite suite de concert (Coleridge-Taylor) ; Chanson russe (Cools) ; Le Tsarevitch (Lehar) ; Guitare (Lalo) ; Menuet (Bramhs) ; Les Forains (Berger) ; Berceuse (Schmitt) ; Danse bsonlaque (Balleron). Informations. — 17 h. 45 : Causerie maritime. — 18 h. : Demi-heure artistique. — 19 h. 30 : Communiqué agricole. — 18 h. 45 : Chronique des livres. — 19 h. 5 : Chronique cinématographique. — 19 h. 20 : Contes héroïques de Serbie. — 19 h. 40 : Causerie : « Stendhal romancier ». — 19 h. 55 : Chronique. — 20 h. : Concert d'orgue. — 20 h. 30 : Presse. — 20 h. 45 : Musique de chambre : Quatuor en ut mineur (Fauré) : La Cloche (Saint-Saëns) ; Les Papillons (Chausson) ; Le temps a laissé son mantesu (Debussy) ; Madrigal (Aubert) ; Passepied (Destouches) ; J'étais une faible enfant ; Accours, jeune chromis (Buser) ; Le bonnet d'une meunière (G. Hue) ; Septième quatuor (Glazounow) ; Un garçon de dix-huit ans (Tristan Bernard). Disques.

TOUR EIFFEL (1.389 m.). — 8 h. : Paris-P.T.T. — 18 h. 45 : Journal parlé. — 20 h. : Presse. — 20 h. 30 : Concert symphonique : Une fête à Bruges (Blémant) ; Au bord de la mer (Dunkler) ; Carneval japonais (de Baque) ; Chant des bateliers (Glazounow) ; Le chemin de la Halembra ; Dans les jardins de Murcia ; Cordoue en fête ; Les buveurs de Manzonille ; Sur la Giralda ; Nuit sur la baie de Palma (Turina) ; A Sunday promenade (Sedun) ; Sur le lac (Godard) ; Cheveux de bois (Fl. Schmitt) ; Cosatschoque (Dargomijsky).

POSTE PARISIEN (312 m. 8). — 7 h. 10 : Disques. — 7 h. 30 et 8 h. 25 : Presse. — 9 h. 5 : Disques. — 12 h. 5 : Concert : Les Saltimbanques ; Valse (Durand) ; La Fauvette du Temple ; Caprice italien (Tchaïkowsky) ; Quintette (Boccherini) ; La Karrigane ; Si mes vers avaient des ailes ; Etincelles (Waldteufel) — 16 h. 30 : Cirque et music-hall. — 18 h. 45 : Disques. — 19 h. 57 : Chants hébraïques (Milhaud). — 19 h. 35 : Manon ; Lohengrin ; Rêve d'amour (Liszt) ; Après un rêve (Fauré). — 19 h. 50 : Les gars de la marine ; Chanson de la Belle Poule, par la musique des équipages de la flotte ; Si la femme du matelot. — 20 h. 20 : Demi-heure d'humour. — 21 h. 10 : Concert. — 21 h. 55 : Opérette, de Charles Lecocq. — 22 h. 30 : Musique légère.

RADIO-NORMANDIE (269 m. 5). — 10 h. : Extraits d'opéras. — 11 h. : Orchestre symphonique. — 12 h. 45 : Heure des auditeurs. — 16 h. : Danse. — 16 h. 45 : Emission enfantine. — 17 h. 15 : Accordéon. — 19 h. : Heure des auditeurs. — 20 h. 15 : Concert. — 21 h. : Grisante folie ; La permission de la nuit (Levasseur) ; La fâble de Pierre (Demongé) ; Il a des galons (Bach) ; Sous le clair de lune (Levasseur) ; Fantaisie radiophonique sur le port du Havre (Levasseur) ; La Rieuse (Pierné) ; Mazurka (Chopin) ; Si tu le veux (Kœchlin) ; Menuet (Bach) ; Elégie (Massenet) ; Czardas (Michiels) ; Mireille (Gounod). — 24 h. : Danse.

RADIO-STRASBOURG (249 m. 2). — 11 h. : Le Freischütz ; Faust ; Tiefland ; L'Enfant prodigue ; Flaneuse ; Deux chansons provençales ; L'Amour et la vie à Vienne ; Voleges ; Les Cloches de Saint-Malo ; Le siffleur et son chien ; Weddig Cakes ; Caprice viennois ; Roses de Picardie ; Marche lorraine. — 13 h. 5 : Disques. — 16 h. : Rhapsodie slave ; A petite peya ; Marguerite au rouet ; Je ne gronde pas ; Titus ; Manon ; Feuilles du matin ; Novelly. — 17 h. : Disques. — 17 h. 15 : Station coloniale. — 18 h. 45 : Récital d'airs d'opéras ; Paillasse ; Le Freischutz ; Les Joyeuses Commères de Windsor ; Lakmé ; Don Carlos ; Faust ; Carmen. — 19 h. 45 : Disques. — 21 h. : Concert : Concerto pour violoncelle et orchestre (Haydi) ; Shéhérazade.

RADIO-TOULOUSE (328 m. 6). — 18 h. 15 : Orchestre viennois. — 16 h. 30 : Chansonnettes et musique régionale. — 18 h. 45 : Orchestre opéras. — 19 h. : Chansonnettes. — 19 h. 20 : Extraits de films. — 19 h. 55 : Tyroliennes. — 20 h. 15 : Orchestre de salon. — 20 h. 30 : Mélodies. — 21 h. : Le Jongleur de Notre-Dame. — 21 h. 40 : Orchestre : Matin, jour et nuit. — 21 h. 45 : Fantaisie radiophonique. — 22 h. 20 : Orchestre opérettes. — 22 h. 45 : Ensemble cubain. — 23 h. : Quart d'heure cubain. — 23 h. : Quart d'heure des auditeurs. — 23 h. 15 : Extraits de films. — 23 h. 35 : Orchestre-jazz. — 23 h. 45 : Musique militaire. — 24 h. : Fantaisie radiophonique. — 0 h. 20 : Orchestre : Marche indienne.

BRUXELLES (483 m. 9). — 13 h. 10 : La Poupée de Nuremberg : 14e Rapsodie hongroise (Liszt) ; Carnaval. — 17 h. : Ronda aragonesa ; Goyescas (Granados) ; L'Amour sorcier (de Falla). — 20 h. : La Bohémienne (Balfe) ; Peer Gynt (Grieg) ; Le voyage d'hiver (Schubert) ; Musiquette (Poot) ; O 1 Mer splendide (d'Agréves) ; Tableux ukrainiens (Akimenko) ; Au Cirque (Armandola).

RADIO-LUXEMBOURG (1.304 m.). — 7 h. 45 : Anniversaire de bébé ; Nous chuchotons ; L'Isle du Feradis. — 8 h. : La Paloma. — 12 h. : Concert : Rakoczky : Les Patineurs ; Les Dragons de Villars. — 13 h. 5 : Concert. — 13 h. 15 : Baby Parade. — 18 h. 35 : Concert : Miss Helyett ; Le prince Igor. — 18 h. 15 : Musique légère et danse. — 19 h. 25 : Joyeusement ; Croissant de lune ; Tout petit. — 20 h. 15 : Concert. — 20 h. 40 : Accordéon. — 20 h. 55 : Mélodies belges. — 21 h. 30 : Obéron ; Espana. — 22 h. : Concerto en la mineur (Vieuxtemps). — 22 h. 25 : Danse.

NATIONAL (1.500 m.). — 11 h. : Disques. — 11 h. 45 : Récital d'orgue. — 12 h. 15 : Disques. — 13 h. : Musique légère. — 16 h. : Récital de sonates. — 16 h. 40 : Concert. — 17 h. 15 : Sextette. — 19 h. 10 : Six préludes de Bach. — 20 h. : Les Cavaliers de la Garde, musique de Sullivan. — 21 h. 10 : Récital pour deux pianos. — 22 h. : Quintette. — 23 h. 15 : Orchestre.

LONDRES RÉGIONAL. — (342 m. 1). — 11 h. 15 : Sembre et Meuse ; Le Domino noir ; Valse (Aneliffs) ; Suite (Howard Carr) ; Mireille. — 18 h. 35 : La Fille du Régiment ; La jolie Fille de Perth. — 19 h. 30 : Tannhauser : Silhouettes (Arensky) ; Preludium (Jaerlefelt). — 21 h. : Le B.B.C. Orchestra ; Ouverture en ré (Bocherini) ; Deux mélodies françaises intercalées (Smyth) ; Holberg (Grieg) ; Mozart (Hahn).

POUR vos REINS EVIAN A JEUN et aux REPAS

AU COMITÉ DE DÉFENSE DES ASSURÉS SOCIAUX DE LA RÉGION DU NORD

Le Comité de Direction s'est réuni dernièrement ; il a enregistré avec satisfaction les nombreuses adhésions de membres actifs et honoraires qui lui sont parvenues et qui continuent à affluer. Il a étudié avec le plus grand soin et en toute impartialité le cas de deux de ses adhérents qui ayant payé leurs cotisations depuis le début de la loi, ont constaté l'absence d'une majeure partie de leurs versements à leur compte individuel. Le Conseil de Direction a chargé son vice-président de présider sa commission technique dont la mission principale est de renseigner gratuitement tous les assurés sociaux qui vont être en âge de prendre leur retraite. A cet effet le président rappelle les jours et heures de permanences :

A **Lille**, 7, square de Jussieu, tous les vendredis de 19 à 20 h. ; tous les samedis de 16 h. à 18 h. ; tous les dimanches de 10 h. à midi.

A **Tourcoing**, Café de l'Hirondelle, rue Saint-Jacques, tous les samedis de 18 h. à 20 h. ; rue du Clinquet, 15, tous les dimanches de 10 h. 30 à midi.

A **Roncq**, chez Mme Vve Derocq, rue de Bousbecques, tous les lundis de 17 h. à 19 h.

Si les assurés sociaux ne peuvent se déplacer, ils n'ont qu'à écrire au président, M. Paul Ducrocq, 7, square De Jussieu, à Lille.

La cotisation est de 6 fr. 50 par an ; le droit d'entrée ne sera exigible qu'en 1936 et seulement pour les nouveaux adhérents de cette année-là.

Le moyen le moins coûteux et le plus rapide est d'envoyer le montant de la cotisation au Compte Postal : Lille 49.404

Ne pas oublier de joindre un timbre pour la réponse à toutes les correspondances.

BIBLIOGRAPHIE

LA REVUE DE FRANCE

du 15 juin 1935, publie notamment :

Jala dans la Maison, de Edith Wharton. — **Epitome Historiæ Græcæ ou l'Agonie d'une République**, de Henry Laporte. — **Le roi Fayçal et le Colonel Lawrence**, de Aldanov. — **Il pleut sur la Mer**, de Alain Serdac. — **La morale du Karma**, de Félix Guyol. — **Rodin**, de Judith Cladel. — **L'Ethiopie et l'Expansion coloniale de l'Italie**, du Colonel Charles Buchet. — **Les Arts et la Vie**, de Ingbelbrecht. — **La vie courante**, de Marcel Prévost. — **Les Commentaires**.

AGRICULTURE — COMMERCE — INDUSTRIE

LE CONCOURS DU STUD-BOOK du Cheval de trait du Nord à Cambrai

LES AMATEURS DE LA RACE CHEVALINE ONT CONNU TROIS BELLES JOURNÉES

Des circonstances indépendantes de notre volonté nous ont empêché de publier dans nos éditions d'hier, le compte rendu de la journée de samedi du Concours du Stud-Book du Cheval de Trait du Nord, à Cambrai. Nous nous excusons auprès de nos lecteurs de ce retard qui ne peut nous être imputé.

La journée de dimanche

Dimanche, à Cambrai, à partir de 9 heures, se déroulèrent les dernières opérations du jury en vue de l'attribution des récompenses spéciales aux étalons et aux juments.

C'était la journée du concours de championnat, de reproduction et des prix de lots.

Après les opérations du jury, eut lieu le défilé de toutes les bêtes, sur la pis-

LES OPÉRATIONS DES MEMBRES DU JURY.

(e, les personnalités ayant, pour la circonstance, pris la place centrale, habituellement réservée aux chevaux.

Le défilé était pittoresque, les bêtes marchent d'abord au pas et au trot. Les juments suivies bien sagement par de gentils poulains, qui faisaient des manières...

En résumé trois belles journées pour les amateurs de la race chevaline. L'organisation fut parfaite et nous avons remarqué une innovation, l'installation de haut-parleurs, qui améliora sensiblement la transmission des ordres et la proclamation des résultats.

LE PALMARÈS

1re catégorie. Section A. — Poulains non tracés : 1er prix N° 1, « Avenir », à M. Gossuin, à Boussières-sur-Sambre.

2e catégorie. Section A. — Etalons non tracés : 1er prix, « Espoir », à M. Vandenabeele Valère, à Wambrechies ; 2e, « Briand », à Mme Vve Vanhoutteghem, à Curgies ; « Jasmin », à M. Vandenabeele ; 3e, « Briand », à M. Quéret Henri, à Raincourt ; « Kléber », à M. Herbin-Ballieul, à Bohain ; 4e, « Arcole », à M. Gossuin-Odon ; « Judigo », à M. Gossuin-Odon.

2e catégorie. Section B. — Etalons tracés : 1er prix, « Kaki », à M. Gabet François, à Inchy (Nord) ; 2e, « Kaki », à M. Roland Edmond, à Denain.

3e catégorie. 1re section A. — Etalons non tracés : 1er prix, « Jeck », à M. E. Roland ; 2e, « Paulo », à M. Ernest Cuisset, à Lesquielles-Saint-Germain (Aisne).

3e catégorie. 1re section B. — Etalons tracés : 1er, « Jéricko », à M. Gabet François ; 2e, « Boxeur », à M. Lefebvre-Noizette, à Escarmain.

3e catégorie. Section A. — Poulains non tracés : 1er prix, « Coquette », à M. Basset Emile, à Geulain ; 2e, « Bettina », à M. Cuisset Ernest, de Lesquielles-Saint-Germain ; 3e, « Louise », à M. Roland Edmond ; 4e, « Luronne », à M. Roland Edmond.

3e catégorie. Section B. — Pouliches tracées âgées de 3 ans : 1er prix, « Kaudélie », à M. Gabet François ; 2e, « Kalmie » et « Kaul Jussie », à M. Gabet François ; 3e, « Kainite », à M. Roland Edmond, à Denain ; « Poulette », à M. Brusquin Augustin, à Inchy-en-Artois ; 4e, « Kamiline », à M. Roland Edmond ; « Kanahis », à M. Gabet François, et « Kermesse », à M. Roland Edmond.

7e catégorie. 1re section B. — Juments tracées âgées de 4 ans : 1er prix, « Jonquille », à M. Gabet François ; 2e, « Follette », à M. Roland Edmond ; 2e, « Jeanne », à M. Roland Edmond.

7e catégorie. 1re section A. — Juments non tracées : 2e prix, « Annita », à M. Roland Fernend, à Montigny-en-Cambrésis.

2e section A. — Juments non tracées : 1er prix, « Jacquinie », à M. Gabet François ; 2e, « Alliance », à M. Brusquin Augustin, à Inchy-en-Artois ; 3e, « Juliette » à M. Roland Ed., à Denain ; 4e, « Sans Tâche », à M. Bataille Raoul, à Vieux-Berquin.

5e catégorie. Section B. — Pouliches tracées âgées de 2 ans : 1er prix, « Lentilie », à M. François Gabet ; « Albionne », à M. Michel Albert ; 2e, « Coquette », à M. Michel Albert ; « Lumerne », à M. F. Gebet ; « Poupouie », à M. René Goubet ; « Bouture d'Escarmain », à M. Lefebvre-Noizette ; 3e, « Lionne », à M. Roland Edmond ; « Gamine », à M. Paul Luoquet ; « Zite », à M. G. de Mégille ; « Mascotte », à M. Philippe Basses ; 4e, « Gracieuse », à M. Lucquet ; « Dragonne », à M. Basses ; « Linaigrette », à M. Gabet ; « Annette », à M. Lefebvre-Noizette ; « Sabine », à M. Butes Emile.

8e catégorie. 2e section A. — Juments poulinières non tracées de 5 ans et plus, grande taille : 1er prix, « Polka », à M. Vandenabeele Valère, de Wambrechies ; 2e, « Bella », à M. Nave, à Villers-Outréaux ; « Flora », à M. Henri Quéret, à Raincourt (Somme) ; 3e, « Huguette », à M. Roland Fernand, à Montigny-en-Cis ; « Glaieul », à M. Brusquin Augustin, Inchy-en-Artois ; 4e, « Lison », à M. Roland Edmond, à Denain ; 5e, « Idéale », à M. Roland Edmond ; « Marquise », à M. Synaeghel, à Ligny-en-Cambrésis ; 6e, « Olge », à M. Roland Edmond ; « Union », à M. Vasseur Louis, à Riqueval.

8e catégorie. 2e section B. — Juments poulinières tracées de 5 ans et plus grande taille : 1er prix, « Héloxiade », à M. Gabet François ; 2e, « Carmela », à M. Roland Edmond, à Denain ; 3e, « Trigonelle », à M. Gabet François ; 4e, « Hermine », à M. Roland Edmond.

8e catégorie. 1re section B. — Juments poulinières tracées de 5 ans et plus, petite taille : 1er prix, « Herbe-aux-Chats », à M. Gabet François ; 2e, « Ivette », à M. Roland Edmond ; 3e, « Canche », à M. Gabet François ; 4e, « Régente », à M. Lefebvre-Noizette, à Escarmain.

6e catégorie. Section A. — Pouliches non tracées âgées de 3 ans : 1er prix, « Adèle », à M. Roland Fernand ; 2e, « Belle », à M. Cuisset Ernest ; « Kadive », à M. Roland Edmond ; 3e, « Adine », à M. Roland Fernand ; « Koralie », à M. Roland Edmond ; 4e, « Fathma », à M. Goubet Emile.

4e catégorie. 2e section A. — Etalons non tracés, âgés de 5 ans et plus, grande taille : 1er, « Taquin », à M. Andouche, à Chaleudry (Aisne) ; 2e, « Lauréat », à M. Roland Fernand ; « Cerbère », à M. Baudoux Robert, à Jeumont ; 3e, « Musset », à M. de la Rochefoucauld, à Villeneuve-Soissons ; « Avenir », à M. Lucquet ; Paul, à Buire-sur-Ancre ; 4e, « Drave », à Mme Vanhoutteghem, à Curgies ; « Insurgé », à M. Lefebvre-Noizette ; 5e, « Prince », à M. Brusquin Augustin ; « Albion », à M. Michel Albert, à Fontaine-les-Croisilles.

4e catégorie. 1re section A. — Etalons non tracés âgés de 5 ans, petite taille : 1er prix, « Hop », à M. Herbin-Ballieul, à Bohain ; 2e, « Fabuleux », à M. Michel Albert, à Fontaine-les-Croisilles ; 3e, « Indou », à M. Gabet François, à Inchy-Nord ; 4e, « Verchinois », à M. Roland Edmond, à Denain (Nord).

5e catégorie. Section B. — Juments tracées âgées de 4 ans, grande taille : 1er prix, « Joconde », à M. Roland Edmond.

PRIX DE CHAMPIONNAT

Etalons : 1er prix, « Taguin », à M. Andouche Henri, à Chalandry (Aisne).

Juments : 1er prix, « Héloxiadie », à M. Gabet François, à Inchy.

PRIX DE REPRODUCTION

Juments : 1er prix, « Dordogne », à M. Gabet François ; 2e, « Toinette », à M. Basses Philippe, à Jenlain (Nord).

Etalons : 1er prix, « Conquérant », à M. Gabet François ; 2e, « Boxeur », à M. Roland Edmond, à Denain (Nord).

PRIX DE LOTS

1er prix ex æquo : « Jonquille », « Urticée » et « Héloxradie », à M. Gabet François ; « Inconnue », « Carmela », « Hermine », à M. Roland Edmond ; 2e, « Giroflée », « Jacquinie », « Valse », à M. Gabet François ; 3e, « Alliance », « Glaieul », « Coquette », à M. Brusquin Augustin, à Inchy-en-Artois ; 4e, « Trigonelle », « Kandaile », « Herbe-aux-Chats », à M. Gabet François ; 5e, « Kaminie », « Kamiline », « Kamélie », à M. Roland Edmond ; 6e, « Annita », « Katerina », « Huguette », à M. Roland Fernand, à Montigny-en-Cambrésis ; 7e, « Adèle », « Adine », « Lison », à M. Roland Fernand ; 8e, « Divette », « Union », « Carmen », à M. Vasseur Louis, à Riquevel (Aisne).

MARCHÉS DE LA RÉGION

A Cambrai, 15. — Achat direct à la Culture : Blé, 79 fr. les 100 kilos y compris la taxe à la production : 4 fr. ; avoine, 45 fr. ; escourgeon, 50 fr. ; paille de blé, 1re qualité, 160 fr. les 1.000 k. en balles ; paille d'avoine, 140 fr. ; fourrage de luzerne en vrac, 325 fr. ; fourrage de trèfle, 275 fr. ; Cossette de chicorée, 66 fr. les 100 kilos.

Vente à la Culture : Son de froment, 33 fr. les 100 kilos ; tourteaux de lin petit format, 72 fr. ; grand format, 66 fr. ; tourteaux d'arachides extra-blancs, 62 fr. ; tourteaux de riein à 1/2, 40 fr. ; nitrate de soude synthétique 16, 90.50 ; sulfate d'ammoniaque, 20.40, 86.50.

A Lillers, 15. — Beurre, 4 à 5 fr. la livre ; œufs, 6.75 à 7 fr. le murteron ; poules, de 30 à 42 fr. la c. ; poulets, de 20 à 40 fr. la c. ; canards, de 22 à 26 fr. la c. ; oies, 20 à 26 fr. p. ; pigeons, 8.50 à 9.50 la c. ; lapins, de 3 à 15 fr. p.

Légumes : Pommes de terre, 36 à 40 fr. les 100 kilos : 0.45 à 0.50 le k. ; nouvelles, 1.10 à 1.40 le k. ; carottes, 0.75 à 1 fr. la b. ; navets, 0.50 à 0.60 la b. ; poireaux, 0.50 à 1 fr. la b. ; choux, 0.75 à 1 fr. p. ; haricots, 5 à 6 fr. la pot. ; oignons, 0.50 à 0.70 la b. ; échalotes, 0.50 à 0.60 le b. ; laitues, 0.20 à 0.30 p. ; céleri, 0.75 à 1 fr. le p. ; ertichauts, 1 à 1.50 p. ; épinards, 0.60 à 0.75 le k. ; choux-fleurs, 1.50 à 2 fr. pièce.

Fruits : Pommes, de 4.50 à 5 fr. le kilo.

A Auxi-le-Château, 15. — Blé, 76 fr. les 100 kilos ; voine, 42 fr. ; orge, 50 fr. ; maïs, 65 fr. ; seigle, 59 fr. ; blé dénaturé, les, 12 à 19 fr. p. ; canards, 10 à 12 fr. p. ; oies, 20 à 26 fr. p. ; lapins, 6 fr. le quarteron ; poulets, 10 à 15 fr. p. ; poules, 30 à 35 fr. le p. ; lapins, 10 à 20 fr. p. suivant grosseur ; pommes de terre nouvelles, 1 fr 50 le k. ; carottes, 1.50 la b. ; navets nouveaux, 1.50 la b. ; artichauts, 1.25 et 1.50 p. ; petits pois, 3.50 le k. ; tomates, 4.50 le k. ; choux nouveaux, 0.50 à 0.60 p. ; salades, 0.50 p. ; choux-fleurs, 2.50 à 2.75 p. ; cerises, 2.50 à 2.75 ; pommes, 2 à 3.50 le k. ; bananes, 0.50 à 0.60 p.

A Boulogne-sur-Mer, 15. — Poulets, 22 fr. p. ; poules, 20 fr. ; poulettes, 21 fr. ; pigeons, 4 fr. ; canards, 16 fr. ; oies, 28 fr. ; dindes, 52 fr. ; lapins, 23 fr. ; lapins de garenne, néant ; œufs, 6.50 le quarteron ; beurre, 10 fr. le k. ; pommes, 5 fr. ; poires, 8 fr. ; raisins, 16 fr. ; fraises, 9 fr. ; cerises, 5.50 ; oranges, 4 fr. ; citrons, 0.40 p. ; laitues, 0.50 ; choux, 0.75 ; choux-fleurs, 2.75 ; artichauts, 1 fr. ; cresson, 0.30 la b. ; poireaux, 0.50 ; salsifis, 1.75 ; radis, 0.25 ; haricots, 2.25 le litre ; pommes de terre, 0.80 le k. ; carottes, 0.75 ; endives, 3.50 ; pois cassés, 3 fr. ; lentilles, 5 fr.

JE GARANTIS DE VOUS DÉBARRASSER DE VOS MAUX de PIEDS ou vous ne payez pas un sou

Pourquoi endurer le supplice de cors qui élancent, de pieds qui vous brûlent et enflent, de cellosités et d'oignons douloureux ? Suivez aujourd'hui même le conseil de ce médecin et débarrassez-vous de tous ces maux pour toujours. Procurez-vous chez votre pharmacien un paquet de ces fameux Saltrates Rodell. Ajoutez-en assez à de l'eau chaude pour lui donner la couleur du lait. Plongez vos pieds dans ce bain puissamment oxygéné et éprouvez un soulagement instantané, dès que les sels curatifs les pénètrent. Brûlure et enflure disparaissent en une minute ou deux. Après quelques bains, les cors sont amollis à tel point que vous pouvez les extirper, en entier et avec leur racine. Vous pouvez parcourir des kilomètres à pied avec une parfaite aisance, après un bain aux Saltrates Rodell. D'heureux rés